

月刊

クローズアップ

# しもすわ

2013

11

NO.124

2013.10.25発行

中山道と甲州街道が会う 大社といで湯の宿場まち



## 移住コンシェルジュ ～まちの魅力を案内～

4月から始まった移住コンシェルジュ事業。  
町の様子を知っていただくため、町外の移住希望者をおもてなし。

### CONTENTS (内容)

平成24年度の決算を認定	2
平成24年度の人事行政運営状況	4
平成25年度公共工事発注見通しの見直し	6
下諏訪町次世代育成支援行動計画	7
年末調整説明会のお知らせ	9
生涯学習	10
インフォメーション	16
くらしの情報	18

## 赤砂崎公園の用地取得・施設整備 南小学校改築の着手など 「計画投資」による事業実施を推進

### 九月議会で 二十四年度決算を認定

平成二十四年度の予算執行に当たっては、引き続き「安心・安全」「地域活性化」「子ども支援」「環境・福祉」「行政改革」の5項目を施策の柱とし、中長期的な視点でまちづくりを推進する「計画投資」を基本に赤砂崎公園整備と南小学校改築を最重点事業としながらも、地区からの要望の多い施設整備や道路維持補修、健康や環境面にも十分配慮した各種ソフト事業に対しても積極的に推進してまいりました。

景気低迷が続く厳しい社会経済環境の中、法人町民税や固定資産税の税収の落ち込みにより、厳しい財政状況となりましたが、計画的に準備してきた特定目的基金の活用により、他の事業への影響を最小限にとどめ、大型投資的事業を順調に実施することができました。更に、基金へ二億八千万円を積立て、前年度に引き続き、将来の大型投資的事業を見据えた一般財源を確保することができました。

健全化判断比率等については、職員人件費と公債費の抑制による行政改革を着実に進めており、二十四年度においても、すべての指数において早期健全化基準を下回る良好な結果となりました。今後も住民要望の実現と、健全・堅実な行財政運営を全力で行ってまいります。

● 特別会計				● 主な事業名・金額		● 一般会計	
会計名	年度	歳入	歳出	事業名	金額	年度	歳入
国民健康保険	24	22億9,147万円	22億3,245万円	町土地開発公社損失補填補助事業	1億6,235万円	24	87億9,995万円
	23	21億7,656万円	22億1,115万円	障害者自立支援給付事業	2億1,918万円	23	89億1,364万円
下水道事業	24	7億2,604万円	7億2,604万円	介護保険事業	2億2,210万円	年度	歳出
	23	7億3,650万円	7億3,650万円	福祉タクシー等助成事業	1,947万円	24	84億7,473万円
駐車場事業	24	1,029万円	567万円	生ごみ減容リサイクル事業	1,684万円	23	85億9,712万円
	23	1,623万円	1,268万円	湖周ごみ処理施設整備事業	3,069万円		
後期高齢者医療	24	2億8,917万円	2億8,828万円	住宅耐震・リフォーム・エコエネルギー導入補助事業	1,450万円		
	23	2億6,909万円	2億6,874万円	観光協会補助事業	1,204万円		
交通災害共済事業	24	975万円	571万円	観光振興推進事業	1,857万円		
	23	902万円	743万円	観光・イベント情報発信業務委託事業	1,943万円		
温泉事業	24	3億6,781万円	3億5,255万円	ものづくり支援センターしもすわ補助事業	1,286万円		
	23	3億8,475万円	3億3,190万円	下諏訪駅公衆便所改修事業	2,177万円		
特別養護老人ホーム事業	24	2億7,590万円	2億7,590万円	道路維持補修事業	1億1,163万円		
	23	2億7,651万円	2億7,651万円	社会資本整備総合交付金事業	4,194万円		
東山田財産区	24	169万円	81万円	街なみ環境整備事業	2,174万円		
	23	158万円	137万円	赤砂崎公園整備事業	6億2,111万円		
				児童手当及び子ども手当給付事業	3億2,598万円		
				保育所管理運営事業	1億7,932万円		
				小中学校英語教科補助指導事業	2,985万円		
				南小学校改築事業	7億4,383万円		
				総合運動場夜間照明設置事業	2,562万円		

### ● 水道事業会計

区分	年度	決算額
収益的収入	24	2億6,673万円
	23	2億6,777万円
収益的支出	24	2億6,084万円
	23	2億6,192万円
資本的収入	24	182万円
	23	3,100万円
資本的支出	24	1億2,675万円
	23	1億2,216万円

### ● 会計別借入金等残高の状況

会計名	未償還元金	
	平成24年度末	平成23年度末
一般会計	81億8,190万円	74億2,151万円
特別・企業		
下水道事業	26億4,728万円	30億172万円
温泉事業	7,791万円	1億125万円
水道事業	12億76万円	12億3,934万円
計	39億2,595万円	43億4,231万円
一般、特別・企業会計計	121億785万円	117億6,382万円

### ● 基金の管理状況（一般会計）

基金名称	平成23年度末現在高	平成24年度		平成24年度末現在高
		積立金等	取崩額等	
財政調整基金	9億395万円	1億113万円		10億508万円
減債基金	6,946万円	3万円		6,949万円
特定目的基金	11億5,753万円	1億8,634万円	2億4,316万円	11億71万円
定額運用基金	8,460万円	3万円	29万円	8,434万円
合計	22億1,554万円	2億8,753万円	2億4,345万円	22億5,962万円

### 平成24年度決算に基づく健全化判断比率等の状況

地方公共団体の財政の健全化に関する法律に基づき、下諏訪町の健全化判断比率（実質赤字比率など4指標）及び資金不足比率の算定結果をお知らせします。

比率の内容	下諏訪町	下諏訪町		早期健全化基準	財政再生基準
		24年度	23年度		
実質赤字比率	一般会計等の実質赤字の比率	—	—	15.0	20.0
連結実質赤字比率	全ての会計の実質赤字の比率	—	—	20.0	30.0
実質公債費比率	公債費及び公債費に準じた経費の比重を示す比率	4.3	6.7	25.0	35.0
将来負担比率	一般会計等が将来負担すべき実質的な負債を捉えた比率	89.5	92.6	350.0	

比率の内容	下諏訪町	下諏訪町		経営健全化基準	財政再生基準
		24年度	23年度		
資金不足比率	公営企業ごとの資金不足の比率	—	—	20.0	

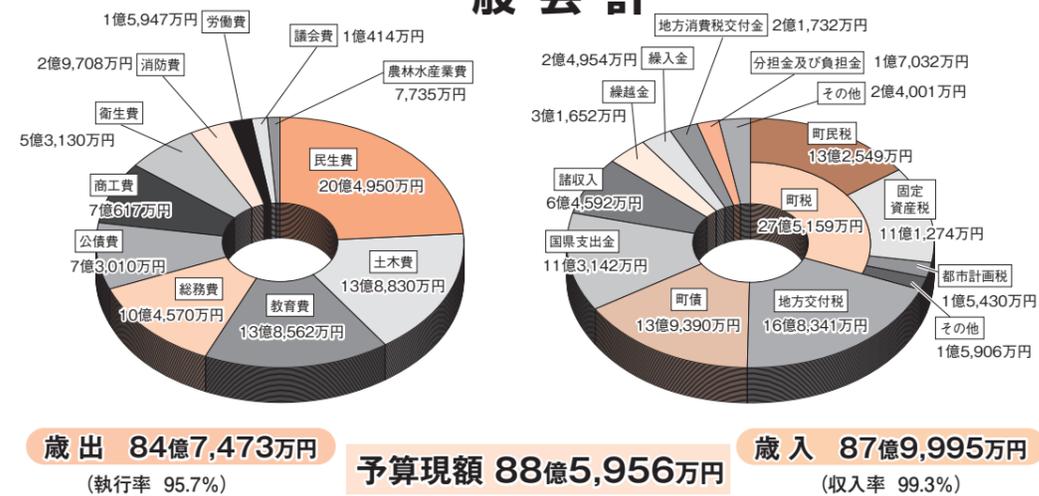
下諏訪町では、全ての指数が健全化基準に達しておらず、指数的には健全財政が保たれています。

### ● 町民1人当たりの負担税

町税を1人当たりになると、130,847円納めたこととなります。内訳は次のとおりです。

- 町民税 63,032円
- 固定資産税 52,915円
- 都市計画税 7,337円
- 町たばこ税 5,226円
- 軽自動車税 2,087円
- 入湯税 251円

### 一般会計



### ● 町民1人当たり403,002円を使いました（前年度比△770円）

～その主なものは次のとおりです～ (平成25年3月31日時点の人口21,029人より算出)

- 民生費 97,461円
- 土木費 66,018円
- 教育費 65,891円
- 総務費 49,727円
- 商工費 33,581円
- 衛生費 25,265円

# 平成24年度 町の人事行政 運営等の状況

町の人事行政運営等についてご理解をいただき、皆さんとともに“小さくてもきらりと光る美しいまち”づくりを進めるため「下諏訪町人事行政の運営等の状況の公表に関する条例」に基づき、職員の任用、給与、服務等について、平成24年度の概要を公表いたします。  
(給与等は平成25年4月1日の状況も併せて公表いたします。)

●お問い合わせ先  
下諏訪町 総務課  
庶務人事係  
電話27-1111  
(内線251・252)



## 1 任免及び職員数の状況

(1) 採用の状況(平成24.4.1～平成25.3.31) (単位:人)

職種	事務職等	保育士	消防士	保健師	ハイム天白	合計
男性	8					8
女性	3				1	4
計	11				1	12

(2) 退職の状況(平成24.4.1～平成25.3.31) (単位:人)

職種	事務職等	保育士	消防士	保健師	ハイム天白	合計
男性	8		1			9
女性	2	2			3	7
計	10	2	1		3	16

(3) 職員数の状況(各年度4月1日現在) (単位:人)

職種	事務職等	保育士	消防士	保健師	ハイム天白	合計
25年度	148	32	29	10	23	242
24年度	146	34	29	10	26	245
差引	2	△2	0	0	△3	△3

## 2 給与の状況

平成24年度一般会計における人件費の決算額は、13億1,522万円で、歳出決算額84億7,473万円の15.5%です。この人件費には、町長、副町長、教育長及び町議会議員などの特別職に支給される給料、報酬、手当などを含んでいます。

(1) 級別職員数の状況(各年度4月1日現在) (単位:人)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	合計
25年度	50	44	67	29	42	7	3	242
24年度	53	42	74	23	43	4	6	245

(2) 職員給与費の状況(一般会計当初予算)

区分	職員数(A)	給与費				一人当たり年額(B/A)
		給料	職員手当	期末・勤勉手当	計(B)	
25年度	169	581,390千円	70,081千円	207,668千円	859,139千円	5,084千円
24年度	171	579,412千円	73,083千円	212,576千円	865,071千円	5,059千円

(3) 職員の平均給料、平均給与、平均年齢の状況(各年度4月1日現在)

区分	平均給料(月額)	平均給与(月額)	平均年齢
25年度	288,000円	315,987円	40歳3月
24年度	290,000円	319,325円	40歳8月

(4) 経歴年数別・学歴別平均給料月額の状況(平成25年4月1日現在)

経歴年数	7年以上10年未満	10年以上15年未満	15年以上20年未満
大学卒	222,900円	252,800円	297,200円
高校卒	— 円	215,700円	260,400円

(6) 職員手当の状況

①期末・勤勉手当(平成24年度支給割合)

区分	期末	勤勉
6月期	1.225月分	0.675月分
12月期	1.375月分	0.675月分
計	2.600月分	1.350月分
加算	職務の級等による加算措置 有	

(5) 初任給の状況(平成25年4月1日現在)

区分	初任給
大学卒	172,200円
高校卒	140,100円

②時間外勤務手当(平成24年度)

支給総額	一人当たり月額
17,842千円	9,531円

③特殊勤務手当(平成24年度普通会計)

支給総額	一人当たり月額	代表的な手当の名称
592千円	1,542円	税務手当、清掃作業手当、図書館等勤務手当

④その他の手当(平成25年4月1日現在)

区分	手当の説明	国との異同
扶養手当	扶養親族のある職員に支給されます。	同じ
住居手当	借家または借間に居住し、一定額を超える家賃を支払っている職員に支給されます。	同じ
通勤手当	通勤のために交通機関または交通用具等で通勤する職員に支給されます。	同じ

⑤退職手当(平成24年度支給割合)

区分	自己都合	勸奨・定年
最高限度額	59.28月分	59.28月分
勤続35年	47.50月分	59.28月分
勤続25年	33.50月分	41.34月分
その他の加算措置	定年前早期退職の特例2～20% 職務の級に応じた調整60月分	
特別昇給	無	

(7) ラスパイレス指数の状況

国家公務員を100として、町職員の平均給料月額を学歴別、経験年数別に比較した指数です。24年度は国より1.8ポイント上回っています。(※2)

年度	ラスパイレス指数
平成24年度	101.8 (94.1) (※1)
平成23年度	92.4

※1 ( ) 内の数値は国家公務員の時限的な(2年間)給与改定特例法による措置が無いとした場合の値。

※2 平成24年度は国の給与改定特例法による措置後の値は1.8ポイント上回っていますが、措置前の値は5.9ポイント下回っています。

(8) 特別職の報酬等の状況(平成25年4月1日現在)

区分	月額	期末手当	
		6月期	12月期
町長	762,000円	(平成24年度支給割合)	
副町長	627,000円		
教育長	543,000円	1.40月分	
議長	328,000円		
副議長	266,000円	1.55月分	
常任委員長・議会運営委員長	251,000円		
議員	237,000円	計	2.95月分

3 勤務時間、休憩時間の状況/標準的なもの(平成25年4月1日現在)

勤務時間		休憩時間	週休日・休日
始業時刻	終業時刻		
午前8時30分	午後5時15分	正午から午後1時まで	土曜日及び日曜日 祝日法に規定する休日 12月29日から翌年1月3日まで

4 分限及び懲戒処分の状況(平成24.4.1～平成25.3.31)

分限処分	懲戒処分	
	件数	備考
職員の身分保障を前提としつつ、職責を果たすことが期待できない時に、職員の意に反する不利益な取扱いをすることで、公務能率の維持と適正な行政運営の確保を目的としています。	1件	免職 0件 降任 0件 降給 0件 休職 1件
	0件	公務員が一定の義務違反を行った場合に任命権者がその職員の責任を問うための制裁で、組織の規律と秩序の維持を目的としています。
	0件	免職 0件 停職 0件 減給 0件 戒告 0件

5 服務の状況(平成24.4.1～平成25.3.31)

区分	人数	内容等
職務に専念する義務の免除	61人	町関係団体の事務又は業務に従事する場合 統計調査員等
営利企業等の従事制限	24人	営利企業等の事務又は業務に従事する場合 統計調査員等

6 福利厚生制度の状況(平成24.4.1～平成25.3.31)

区分	内容等
市町村職員共済組合事業	市町村共済組合に加入し、職員と町が分担拠出する財源により医療や年金給付を受けています。
職員安全衛生事業	定期健康診査 12項目 受診人数 227人、人間ドック助成 39人、ノーネクタイ・落ち葉清掃 全員、メンタルヘルス対応、相談事業等の実施
職員福利厚生事業	長野県市町村職員互助会と下諏訪町職員等互助会を通して福利厚生事業を実施しています。 なお、各団体へ負担金を下記のとおり支出しています。 ○長野県市町村職員互助会 1,989千円 ○下諏訪町職員等互助会 1,764千円

7 勤務成績の評定の状況(平成24年度)

評定の回数	年2回
評定の時期	4月、10月
被評定者数	245人

8 公平委員会の報告事項(平成24.4.1～平成25.3.31)

区分	件数
勤務条件に関する措置の要求の状況	0件
不利益処分に関する不服申立ての状況	0件



## 下諏訪町次世代育成支援行動計画

(しもすわっ子ホット ほっとプラン) を着実に推進

町では次世代を担う子ども達が健やかに生まれ、育成されることを目的として、22年度から26年度までの5年間で後期とする各種子育て支援策を推進しています。

◆お問い合わせ先 教育こども課子育て支援係 (内線714~716)

事業名	事業内容	平成24年度実施状況
ファミリーサポートセンター事業	子どもを預けたい人と預かりたい人が会員となって、仕事と家庭の両立支援を図る事業です。	◆援助会員32人 ◆依頼会員275人 ◆利用件数76件
放課後児童健全育成事業	保護者が昼間家庭にいない概ね10歳未満の小学生を対象に、放課後の生活の場を与え、児童の健全な育成を図る事業です。	(平成25年3月31日現在) ◆南小学童クラブ 72人 ◆北小学童クラブ 62人
地域子育て支援拠点事業	子育て家庭の相互交流や育児相談・支援及び高齢者等との世代間交流を図る事業です。	子育てふれあいセンター ◆利用者 13,431人
病児・病後児保育事業	諏訪地域の病児・病後児保育施設を利用した際に要した経費に対し補助金を交付する事業です。	◆対象施設 4施設 ◆利用件数 19件
通常保育事業	保護者の就労・疾病等により家庭で保育できないと認められた場合に保護者に代わり保育園で保育を実施する事業です。	(平成25年3月31日現在) ◆保育園入所児童数 489人 ◆町外への委託児童 13人
延長保育事業	保育園の通常開園時間を超える保育ニーズに対応する事業です。	(午前7時30分~午後6時30分) ◆延べ 1,650人が利用
一時保育事業	緊急、一時的な保育を必要とする児童に対し保育を実施する事業です。	3園で実施 ◆延べ 574人が利用

オレンジリボン 『さしのべた その手がこどもの命綱』  
 ~11月は「児童虐待防止推進月間」です~  
 児童虐待は社会全体で解決すべき問題です

### ★虐待とは...

虐待は、家庭内で大人から子どもへの不適切な「力の行使」です。しつけと虐待の線引きは難しいといわれますが、大人の言い分がどのようであっても、あくまでも子どもの側に立った判断で「子どもにとって有害かどうか」です。

### ★虐待の種類 ①身体的虐待 ②性的虐待 ③ネグレクト ④心理的虐待

### ★虐待かもしれないとおもったら... 迷わず下記連絡先に相談してください!

- ※ 連絡いただいた方の秘密は守られます。
- ※ 確かな証拠がなく、間違っているかもしれない、といった状態でも結構です。ご連絡ください。

### ★虐待の連絡は、子どもを守り、ひいてはその親や家族を守ることにあります!

★★★★★★★★★★★★ お問い合わせ先 ★★★★★★★★★★★★★★

下諏訪町 児童家庭・教育相談ホットライン (平日8:30~17:15) 27-3204 (直通)

下諏訪町教育委員会 教育こども課 子育て支援係 (平日8:30~17:15) 27-1111

諏訪児童相談所 (平日8:30~17:15) 52-0056

児童虐待・DV24時間ホットライン (休日夜間を問わず24時間対応) 0263-91-2410



★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

## 平成25年度 公共工事発注見通し

平成25年度に下諏訪町が発注を予定している予定価格が概ね130万円以上の建設工事の発注見通しを公表します。なお、掲載内容は平成25年10月1日現在の予定であり、変更されることがあります。

「入札契約方法」欄の表示 一般=制限付き一般競争入札 (事後審査型)、指名=指名競争入札、随契=随意契約

工事名称	場所	期間	種別	工事概要	入札契約方法	入札・随契の時期
<b>総務課</b>						
温泉活用健康増進施設建設工事	高浜	約5か月	建築一式	建築主体工事、機械設備工事、電気設備工事、外構工事ほか	一般	第3四半期
<b>産業振興課</b>						
公衆便所改修工事	秋宮	約2か月	建築一式	バリアフリー対応工事	指名	第3四半期
空調設備改修工事	諏訪湖オルゴール博物館奏鳴館	約1か月	管	空調設備の入替え	指名	第3四半期
一ノ沢林業専用道開設工事	社字内山	約5か月	土木一式	L=500m	一般	第3四半期
<b>建設水道課</b>						
<b>道路維持補修工事</b>						
町道中道線	仲町	約40日	舗装	L=160m 舗装工 A=580㎡	指名	第3四半期
町道前田道線	桜町	約3か月	土木一式	L=80m 側溝工 L=160m 舗装工 A=230㎡	指名	第3四半期
町道花田4号線	東山田	約40日	舗装	L=120m 舗装工 A=500㎡	指名	第3四半期
町道泉園通り1号線	湖畔町北	約3か月	土木一式	L=110m 側溝工 L=190m 舗装工 A=510㎡	指名	第3四半期
町道一ツ浜5号線	西四王	約100日	土木一式	L=125m 側溝工 L=250m 舗装工 A=630㎡	一般	第3四半期
町道古川東通り線1号	南四王	約80日	土木一式	L=50m 側溝工 L=100m 舗装工 A=250㎡	指名	第3四半期
町道湖浜8号線	湖畔町南	約70日	土木一式	L=36m 側溝工 L=72m 舗装工 A=120㎡	指名	第3四半期
道路美化化工事 町道立町線	立町	約3か月	土木一式	L=95m 側溝工 L=150m 舗装工 A=500㎡	一般	第3四半期
太陽光発電LED照明灯設置工事	字赤砂崎	約2か月	土木一式	照明灯設置工 N=24基	指名	第3四半期
公共下水道雨水渠布設工事 (第二工区)	御田町	約4か月	土木一式	コンクリートボックスカルバート 開削工 L=80m	一般	第3四半期
雨水渠布設に伴う公共下水道管移設工事	御田町	約4か月	土木一式	汚水管 L=250m	指名	第3四半期
公共下水道管渠更生工事	町内	約2か月	土木一式	形成工法一式	指名	第4四半期
六峰源湯休止に伴うポンプ撤去工事	下屋敷	約1か月	機械器具	揚湯ポンプ、揚湯管撤去	指名	第3四半期
<b>上水道配水管布設替工事</b>						
町道東赤砂3号線	東赤砂	約2か月	水道施設	配水用ポリエチレン管 φ75mm L=160m	指名	第3四半期
町道東赤砂5号線	東赤砂	約50日	水道施設	配水用ポリエチレン管 φ75mm L=120m	指名	第3四半期
国道142号線 (大社通り北側歩道)	大社通り	約100日	水道施設	GX形ダクタイル鋳鉄管 φ250mm L=100m	指名	第3四半期
上水道配水管布設工事 町道東四王1号線	東四王	約50日	水道施設	配水用ポリエチレン管 φ50mm L=100m	指名	第3四半期

## 平成25年分 年末調整説明会のお知らせ

給与所得者に係る「年末調整説明会」を、下記の日程のとおり開催いたします。当日は「年末調整のしかた」及び「給与所得の源泉徴収票等の法定調書の作成と提出の手引」などを用いて説明いたしますのでご持参いただきますようお願いいたします。

### ●説明会の日程

開催月日	説明時間	開催場所
11月15日(金)	午後1時30分から約2時間程度	下諏訪町庁舎4階講堂

■お問い合わせ先 諏訪税務署 電話57-5213(直通)

○年末調整事務関係 法人課税第一部門 ○源泉徴収票等法定調書関係 個人課税第一部門

## 平成25年分 青色申告決算説明会

税務署では、青色申告決算書の作成方法などについて、下諏訪地区の町民を対象に次のとおり説明会を開催いたします。なお説明会の講師は、税務署職員と税理士が行います。

対象所得	開催日	時間	会場
営業・不動産所得	11月29日(金)	午後2時~午後4時	下諏訪商工会館
農業所得	12月11日(水)		田中線センター

## 記帳制度適用者決算説明会(白色申告の方)

対象所得	開催日	時間	会場
営業・不動産所得	12月17日(火)	午後2時~午後4時	岡谷商工会館

■お問い合わせ先 諏訪税務署 個人課税第一部門 電話57-5211(直通)

## しもすわ秋の産業フェスタ

## 第43回下諏訪町農業祭 第9回 JA信州諏訪農業祭下諏訪会場

と き: 11月9日(土) 午前10時~

と ころ: 下諏訪総合文化センター イベント広場

産業フェスタでは地元で採れた新鮮で安心な各種野菜、リンゴ、花を低価格で即売します。下諏訪産米おにぎり、甘酒などの無料配布、それいけアンパンマンショーなどの催しものがあります。

ご近所お誘い合わせのうえお出かけください。

■お問い合わせ先 下諏訪町農業祭実行委員会 電話27-1111(内線276・277)



## 犬猫のパスコントロール助成事業のお知らせ

近年、ペットが家族同様に飼育されるようになってきた一方で、全国の自治体に收容される犬や猫の数が毎年約42万頭にものぼり、そのほとんどが殺処分されています。不幸な犬や猫を一文でもなくすよう「犬猫の繁殖制限(パスコントロール)助成事業」が長野県獣医師会諏訪支部・県動物愛護会諏訪支部・諏訪飼犬管理対策協議会により実施されます。



〈助成対象〉①犬: 保護施設等からの譲渡犬、所有者のいない保護犬  
②猫: 捨て猫、迷い猫、譲渡猫、野良猫等

〈助成適用条件〉長野県獣医師会諏訪支部加入動物病院において、平成25年10月1日から平成26年1月31日までに実施される、避妊・去勢の手術料に対し助成。

〈助成金額と予定頭数〉避妊手術: 5,000円/去勢手術: 3,000円(避妊・去勢手術合わせて50頭前後を予定。)

〈申し込み方法〉往復ハガキに必要事項を記入の上、12月16日(月)までに諏訪保健所内愛護会事務局へお申し込みください。

■お問い合わせ先 獣医師会諏訪支部(小林) 電話53-1155/動物愛護会諏訪支部(内田) 電話23-5998

●誌面の都合上「ふぉと☆すとーりー」はお休みさせていただきました。

## 下諏訪町の企業紹介 第23弾「POLA THE BEAUTY」

一地域の活力がここにある一

毎月発行しているクローズアップしもすわで、町内の企業を紹介しています。内容は各会社から提出いただいた原稿を基に掲載しています。掲載を希望する企業は下諏訪町 総務課 情報防災係(電話27-1111 内線262)までご連絡ください。



### 自分だけの美しさに出会える贅沢なひとときを...

ポーラ ザ ビューティー諏訪湖店は、一人ひとりの肌悩みにお応えし、コスメとエステで「美」と「健康」を提案する「プレミアムビューティーショップ」です。



★お肌にお悩みがある方はぜひ一度受けてみる価値アリ!の「スキンチェック」を実施中(無料)!

目に見えない肌の奥まで「細胞レベル」で現在の状況を知ることができます。



★POLAのエステはフェイシャルだけではなく、デコルテ(胸~首)のマッサージもついているので、日頃の疲れや肩こりまでスッキリ!目元もパッチリ、1回で小顔に!(トライアルエステ ¥3,150~)月1度の「プライスレス」な「癒しのひととき」を貴女に!

●「クローズアップしもすわ」を見てご予約された方には、ボディシャンプーのミニボトルをプレゼント!

姉妹、親娘、お友達とご一緒でも大歓迎です!お気軽にお越しください。ご予約・お問い合わせ、お待ちしております。



●所在地 下諏訪町4652-1(野沢ビル) ●電話28-4524 ●代表者 山田裕子

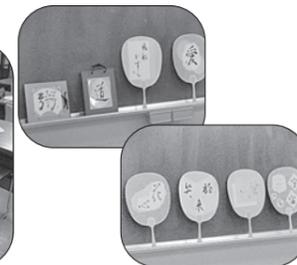
## 公民館講座に参加してみませんか?

### 下諏訪町公民館・勤労青少年ホーム講座紹介

#### ペン字・てん刻講座

6月から9月の金曜日全8回を通して、ペン字・てん刻講座が開催されました。講師は古屋典子先生です。

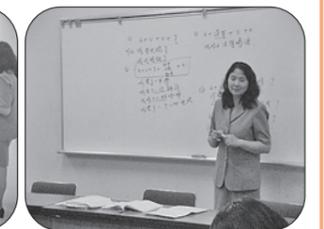
最初に五十音の字形の整え方を学びました。合間にのし袋の豆知識など、日常生活に役立つお話も聞くことができました。それからてん刻を彫り、自分の書を用いたうちわや色紙などの小作品を作りました。作品作りの後には「それぞれ個性が出ていておもしろい」「あの言葉は素敵ですね」など、お互いに作品を鑑賞しながら感想を言い合う姿が見られました。



#### 中国語講座

6月から9月の月曜日全10回を通して、初心者のための初級中国語講座が開催されました。講師は王広新先生です。

日常の会話を中心に、文法を学んでいきました。わからない言葉や表現はその都度先生がわかりやすく解説してくれました。受講者は熱心な方ばかりで、積極的に先生に質問したり、毎回出される宿題をきちんとこなしている姿を見ることができました。「熱心な先生でよかった」「最初は不安だったけれど、楽しく続けることができた」という受講者の声も聞きました。



■お問い合わせ先 下諏訪町公民館・勤労青少年ホーム 電話28-0002

# みんなの遊び場 自分の責任で 自由に遊ぶ 7/27(土)~7/29(月)

「休日、子どもたちが集まって、自由にのびのびと遊んでほしい。そんなみんなの遊び場を作ろう!」という願いのもと、平成18年から始まった取り組みです。特に浮島で行われた「夏休み みんなの遊び場」は、下諏訪ならではの素晴らしい企画です。下諏訪の自然の中で、子どもたちは思い思いに体を使って精一杯遊んでいました。まだ参加されていないご家庭、来年は是非どうぞ!



水生生物の観察



浮島川遊び



**来年参加されたいご家庭へ**

- ・送り迎えは、お家の方が判断してください。
- ・一人で心配なお子さんには、付き添ってください。

問い合わせ先

下諏訪町教育こども課子育て支援係  
☎ 27-1111 (内線715)

うき島で、水生生物の観察をしました。最初はうまくとれなかったけど、先生が「まず川にのみを入れて、前の石をどかして、しばらくまてばいいよ」と教えてくれたので、そのとおりにしたら、うまくとれました。

一ばん最初に見つけた水生生物は、カワゲラです。ヤゴにいていました。細くて水がにこっていた所で見つけました。つぎに見つけたのは、ガガンの幼虫です。ウネウネしていて、気持ち悪かったです。そのつぎには、貝がらがついた水生生物を見つけました。さわっても、体がなかなか出て来ませんでした。でもしばらく観察していると、ゆっくり体が出て来たので、とてもびっくりしました。いろいろな水生生物がいて、おもしろかったです。

下諏訪北小 二年 田島 優大



シippoのいち



シippoの玉遊び

七月二十七日に、「夏休みみんなの遊び場」がありました。楽しかったことは、三つあります。

一つ目は、川遊びです。うき輪で流れて、水が冷たくて気持ちよかったです。とびこんだりもして楽しかったです。二つ目は、シャボン玉遊びです。石けんのえきにつけて、いきを「ふう」とふきかけると、大きなシャボン玉ができてうれしかったです。三つ目は、石のペンダント作りです。自分で石をえらんで色をぬりました。きれいなペンダントができてよかったです。

お昼ごはんはカレーを食べました。いっぱい食べました。すごくおいしかったです。まわりがすごくわいわいしてにぎやかでした。すごくいっぱい楽しいことができて、いっぱい遊べてうれしかったです。また来年も来たいです。

七月二十七日に、「夏休みみんなの遊び場」がありました。楽しかったことは、三つあります。

一つ目は、川遊びです。うき輪で流れて、水が冷たくて気持ちよかったです。とびこんだりもして楽しかったです。二つ目は、シャボン玉遊びです。石けんのえきにつけて、いきを「ふう」とふきかけると、大きなシャボン玉ができてうれしかったです。三つ目は、石のペンダント作りです。自分で石をえらんで色をぬりました。きれいなペンダントができてよかったです。

お昼ごはんはカレーを食べました。いっぱい食べました。すごくおいしかったです。まわりがすごくわいわいしてにぎやかでした。すごくいっぱい楽しいことができて、いっぱい遊べてうれしかったです。また来年も来たいです。

次は、みんなの遊び場に参加しました。最初に水の中の生き物をさい取して、かんさつしました。初めて見る生物にさわる事ができておもしろかったです。

次に水遊びをしました。うき輪を借りて川を下りました。予想できない動きをして流れて行くので、やるたびにちがう向きになって楽しかったです。川の水はつめたいので、ずっと入っていられなくて、水鉄ほうで遊んだり、シャボン玉遊びをやっていました。周りの友だちも楽しそうにはしゃいでいました。

お昼には楽しみにしていたカレーを、向陽高校のお兄さん、お姉さんや南小の子といっしょに食べました。

今回みんなの遊び場に参加して、ふだん会う機会がない人とも交流がもてよかったです。また来年も参加したいと思います。

下諏訪南小 四年 宮坂 優里奈

下諏訪北小 四年 堀内 崇良

憧れの図書館員になる！ 7/30 8/2 8/7 町図書館

夏休みの3日間、2人ずつ午前と午後に分かれて12人の小学生が図書館の仕事を体験しました。



貸出しを実際にやってみます。



お母さんも、本を借りに来ました。



ラベルを見て、本を書棚に戻します。

<体験者の声>

- ★貸出し、返却、本の整理、入らない本の整理、全部おもしろかったです。大人になったら、ここで働きたい。(北小4年 みこしば ひろと)
- ★カウンターでお客さんと接するのが、すごく楽しかったです。笑顔をたくさん見ることができ「やってよかったなあ」と思いました。(南小5年 桑澤 美月)
- ★本が好きであり経験できないことだから、図書館司書をやってみました。つかれたけれど、図書館のことが前よりも分かりました。(南小6年 宮坂 桃華)
- ★本や図書館が好きだから、やってみたかったです。図書館司書がじつは大変だということがわかりました。(南小5年 菅沼 瑤野)

キッズクラブ「レザークラフト」 8/10 諏訪湖博物館

毎年恒例、博物館の「キッズクラブ」こと「こども体験教室」。今回の企画は「レザークラフト」でした。25人の大人と子どもが集まり、小銭入れ作りをしました。



こんなすてきな作品を作りたい！



水をぬった皮に型を打ち付け、模様を作ります



クラフト染料で色をつけます



素敵な作品ができにっこり。型押しを均一にするのが難しかったです！



上と下の面を丸いピンで留めます



先生に教えていただいて、中央に止めホックを打ちつけます

赤いバンダナの人たちが、楽しい活動を見守り支えてくださっています。



浮き輪に空気をつめるためのポンプが用意されています。



浮島に着いたら、受付で名前を書きます。



春宮前の横断歩道に立って、安全を見守ってくれます。



遊ぶ子どもたちを見守りながら、いっしょに水生生物を探したり、遊んだりしてくれます。



赤いバンダナの人(ボランティア)が川の中に立っていて、流れてくるものを拾ってくれます。



水産試験場の河野先生が、水生生物について教えてくださいます。

夏やすみ みんなの遊び場

- 7月27日(土) 浮島川遊び
  - ・水生生物の観察
  - ・石のペイント(ブローチづくり)
  - ・シャボン玉
  - ・川遊び
  - カレーサービス
- 7月28日(日) 浮島川遊び
  - ・水でっぽう
  - ・川遊び
  - スイカサービス
- 7月29日(月) 屋内運動場(雨天のため)
  - ・木工コーナー
  - ・ジャグリング
  - ・おはなしの部屋
  - ・ニュースポーツ
  - ・プレスレットづくり
  - スイカサービス



カレーのいい匂いが漂って来ました。お昼のカレーを作ってくれます。(ご飯は、自分で持ってきます)

「あれをしてはいけない、これをしてはいけない。敷かれたレールの上を走るような、そんな中で育っている子どもはかわいそうだ。自然の中で身体をいっぱい使って、自由にのびのびと遊ぶこと。こういう経験を通して、初めて子ども自身が本当の危険を察知するようになる。」

居場所づくり推進員会のお一人である久保田昭さんは、川遊びに興じる子どもたちを温かい眼差しで見つめながら、こう話してくださいました。

TVやゲーム、カード等で遊ぶ子どもたちが多くなってきているようです。機械やものに遊んでもらうのではなく、自然の中で身体を使って精一杯遊ぶようにしたい。関係機関やボランティアの方々のご尽力により、子どもの健全な育ちを願った取り組みが続けられています。

## 教育委員会からのお知らせ

### 町民大学 ー 下諏訪を学ぶ ⑤ ー 「メンデル講演会」

日時：11月9日(土) 午後1時30分～午後3時  
 会場：文化センター集会所 参加費：一般100円 (高校生以下無料)  
 メンデルの遺伝に関する話

#### ① 演題：「藻類バイオとは何か」

講師：河野 重行 先生 (東京大学大学院教授)

大気中の酸素のほとんども、白亜の海岸も、シェールガスさえもが、20数億年前の地質時代に地球上で大繁殖した1/10ミリにも満たない小さな藻(微細藻類)の大繁殖に由来します。微細藻類の物質生産能力にはイチョウの生命誌上定評があります。クロレラも微細藻類です。デンブンやオイルを貯蔵するので、バイオ燃料の原材料として注目されています。

#### ② 演題：「イチョウの生命誌」

講師：長田 敏行 先生 (東京大学名誉教授・法政大学教授)

イチョウには多くの不思議が伴っています。イチョウの生命誌をたどると、植物の進化や地上での発展をたどることができます。広くは知られていないイチョウの不思議を紹介し、植物進化について考えます。



### 社中 しもすわ「三角八丁」見所ガイド ～駅から99分のまち歩き散策コース～

#### 今井邦子文学館

今井邦子(1890～1948)が少女時代と晩年を過ごした家が一部復元され、館内には邦子に関する資料が展示されています。この建物は邦子の父親の生家で、江戸時代には松屋という宿場の茶屋でした。邦子は、昭和初期の日本を代表する女流歌人です。

少女の頃から文学を志し、アララギ派の代表的歌人島木赤彦に出会ってから、短歌で才能を開かせました。後に女性だけの短歌会である明日香社を結成し、短歌誌明日香(あすか)を刊行し、また古典の研究、評論、随筆でも活躍しました。



今年是我が家の柿が不作で、毎年の恒例行事となっていた柿もぎ作業が、どうやら必要なくなってしまった。

田舎の秋を彩る柿の実の赤、毎年この時期、当たり前のように目にしていた光景であったが、いざ不作にあつてみてあらためて自然の恵みのありがたさを実感している。

温暖化の影響か、自然はそれなりの恵みをそれなりに、われわれ人間界にもたらせてくれているのだろう。

原因と思われることを我が身に振り返り、ささやかながら自然の教えにかなう努力をして行かなくてはと思うこの頃である。

先日、久しぶりに訪れた孫たちのために、庭木の枝を利用してブランコを作った。子どもたちはブランコの悪い、よじれて揺れるこの特製ブランコがことのほか気に入ったようで、きゃあきゃあ言いながら日の暮れるのも忘れて遊んでいた。

しもすわならではの季節感やふるさと感、自然感を多くの子どもたちに、折々体験させてやりたいと願う。

十一のころ



## 子どもに様々な体験を ～メディアのない充実した時間～

### 下諏訪ギネスに挑戦!

8/25

下諏訪体育館

ギネス記録を更新したら「ギネス認定証」がもらえます。楽しく体を動かして、あなたも挑戦してみませんか? 下記は、現在の下諏訪ギネスです。新記録もぞくぞくと生まれました!

<p>新 中学11乙(牛山 勇)</p> <p>空き缶積み(一分間)</p> <p>低学年 10乙 高学年12乙 未就学 9乙 一般14乙</p>	<p>新 中学 16m91(大矢 翔)</p> <p>スリッパをばし</p> <p>低学年 12m14 高学年13m86 未就学 9m66 一般16m62</p>	<p>新 低学年 2" 72(松尾 悠登)</p> <p>ぞうきがけ10m走</p> <p>高学年2" 49 中 学2" 45 未就学3" 21 一般2" 21</p>
<p>新 中学43乙(小柄洞 彩音)</p> <p>豆つまみ皿移し(一分間)</p> <p>低学年 49乙 高学年66乙 未就学 49乙 一般 70乙</p>	<p>新 中学4' 13" 25(小柄洞 彩音)</p> <p>傘立てバランス</p> <p>低学年 1' 26" 03 高学年 1' 43" 57 未就学 0' 44" 00 一般 5' 48" 00</p>	<p>新記録なし</p> <p>シャトル遠投</p> <p>低学年 8m23 高学年 9m35 未就学 6m13 一般 9m65 中 学 7m40</p>

### 夏休み合唱講座

8/12

公民館活動

小学校で打ち込んだ合唱団が中学校にはない。精一杯歌いたい、仲間とハーモニーを響かせたい。生徒たちの3年間の強い思いに、学校が動き、教育委員会が動く。とうとうこんな形で実現しました!

生徒たちの願いの実現に向け関係者が努力した結果、夏休み中に6回の公民館講座として、小さな合唱講座が生まれました。講師は、町内のゴスペルシンガー小松チヒロさんが、快く引き受けてくださいました。毎回夕方の4時から6時の2時間と家での個人練習で、すてきな合唱ができあがり、発表会に集まった50人程の聴衆を魅了しました。下中生8名、社中生1名の9名。「Oh,happy day」での楽しいノリ、NHKコンクール課題曲「虹」の美しいハーモニーが小ホールに響きわたりました。



9人がノリノリで「Oh,happy day」を歌う



チヒロさんの指揮で、難曲「虹」を合唱



聴いている人たちもノリノリで楽しむ

## 11月の休日当番医院・歯科医院・薬局

※休日・夜間緊急医療案内  
下諏訪消防署 ☎28-0119



休日当番医等は、変更になることがありますのでご承知ください。 ※事前に電話で確認の上受診してください。

日	曜日	急病当番医 (診療時間9:00~17:00)	歯科当番医 (診療時間9:00~正午)	当番薬局
3日	日	花岡医院(岡谷市) 22-3525	浦野歯科医院(岡谷市) 22-2854	ファミリー薬局(岡谷市) 24-1801
4日	月	武井医院 27-8029	太田歯科医院(岡谷市) 22-4648	永田薬局 27-8123
10日	日	小野医院(岡谷市) 28-2776	牛山医院歯科(岡谷市) 22-6422	長地中央薬局(岡谷市) 26-2522
17日	日	向山内科医院(岡谷市) 23-6272	ジュンデンタルクリニック(岡谷市) 24-8220	梅垣薬局(岡谷市) 23-4888
23日	土	諏訪共立病院 28-2012	小口歯科第2クリニック(岡谷市) 28-2883	ひまわり薬局 26-7226
24日	日	今井整形外科(岡谷市) 28-9933	早出歯科医院(岡谷市) 28-0024	ウエルシア薬局岡谷長地店(岡谷市) 26-2510

## 下諏訪町空き家情報バンク登録状況

(平成25年10月10日現在)

### ●登録物件情報

No.	所在地	賃貸等	条件等
28	武居北	賃貸	木造2階建 月6万円
45	東高木	売却	木造平屋建・2階建 3,465万円
46	富ヶ丘	売却	木造2階建 1,980万円
47	町屋敷	売却	木造平屋建 455万円
52	高浜	賃貸	木造2階建 月4万9千円
53	矢木西	賃貸	木造2階建 応相談
54	西赤砂	賃貸	木造平屋建 月6万2千円
55	立町	賃貸	木造2階建 月5万6千5百円

### 《空き家バンクの利用状況をお知らせします》

- 登録済物件(売りたい等) 56件(内35件成約)
- 利用登録済者(買いたい等) 79人(内10人成約)

### ■お問い合わせ先

下諏訪町 総務課 企画係  
電話 27-1111 (内線258)  
E-mail kyoudou@town.shimosuwa.lg.jp  
http://www.town.shimosuwa.lg.jp/akiya/index.html

貸したい方・借りたい方  
登録受付中!

## 子育てふれあいセンター「ぼけっと」からのお知らせ

### — ファミリーデー —

●3日(日) 「三角八丁」 9時~  
ぼけっと-さんのおやつなど

### — 知恵袋講座 —

●5日(火) 「すいとん」 11時半~  
野菜たっぷりの郷土食を作ります。  
※予約が必要です。

### 11月の行事予定

5日(火) 知恵袋講座	6日(水) ファーストブック
7日(木) セカンドブック	11日(月) のびのびらら
13日(水) BPプログラム	15日(金) 2・3歳児ママのつどい
18日(月) 0歳児ママのつどい	20日(水) BPプログラム
22日(金) 1歳児ママのつどい	25日(月) おはなしいっぱい
27日(水) BPプログラム	

### ■お問い合わせ先

下諏訪町子育てふれあいセンター ぼけっと  
開館時間: 月~金 9:00~17:00  
電話・FAX: 27-5244  
※詳しくは町のホームページをご覧ください。

## 宝くじの助成金で整備しました

「第4区」及び「第9区自主防災会」は(公財)長野県市町村振興協会の平成25年度地域活動助成事業を活用し、次のような備品等を整備しました。

### ◆第4区(一般コミュニティ助成事業)

公会所内の利便性の向上及び事務・会議の効率を上げるため、パソコン及びカラーテレビ等の購入を行い、第4区公会所に配備しました。

#### ○事業内容

パソコン、カラーテレビ、エアコン、プリンタ等の購入

○事業費総額 2,454,150円  
(うち助成額 240万円)



### ◆第9区自主防災会(地域防災組織育成助成事業)

有事の際における住民の安全な避難誘導を図るため、デジタルトランシーバー及びメガホン等の購入を行い、星が丘公会所に配備しました。

#### ○事業内容

デジタルトランシーバー、テント、メガホン等の購入

○事業費総額 1,641,882円  
(うち助成額 160万円)



(公財)長野県市町村振興協会は、宝くじの社会貢献広報事業として、地域のコミュニティ活動の充実・強化を図ることにより、地域社会の健全な発展と住民福祉の向上に寄与するため、集会施設やコミュニティ活動備品の整備、安全な地域づくりと共生のまちづくり、活力ある商店街づくりや地域の国際化の推進及び地域文化への支援等に対して助成を行っています。

■お問い合わせ先 下諏訪町 総務課 企画係 電話27-1111 (内線258)

## お知らせ

### 女性のみなさん! がん検診はお済みですか?

本年度、乳がん・子宮頸がん無料検診の対象となる方には事前にクーポン券をお送りしましたが、検診はお済みでしょうか?がんの早期発見・早期治療のためには定期的に検診を受けることが重要です。本年度対象のみなさんで、まだ検診のお済みでない方は今すぐ医療機関へご予約を!!



クーポン券有効期限:平成26年3月31日(月)  
※実施医療機関は同封の一覧表をご覧ください

■お問い合わせ先 下諏訪町保健センター  
電話27-8384 (直通)

### 女性に対する暴力をなくす運動

平成25年11月12日(火)~25日(月)

夫、パートナーからの暴力や性犯罪、売買春、人身取引、セクシュアル・ハラスメント、ストーカー行為等の女性に対する暴力は、決して許されるものではありません。この運動期間をきっかけに、女性に対する暴力について考え、暴力のない社会づくりを進めていきましょう。



### ~ひとりで悩まずご相談ください~

諏訪保健福祉事務所のご協力で相談員による女性相談を行っています。予約は不要ですので、直接お越しください。

日時: 毎月第2火曜日 午前10時~午後3時  
(奇数月は午後1時30分まで)

場所: まちづくり協働サポートセンター

■お問い合わせ先 下諏訪町 総務課 企画係  
電話27-1111 (内線258)

### 第4回諏訪小児食物アレルギー研究会(参加費無料)

講演 「ホップ・ステップ 食物アレルギー」  
講師 独立行政法人福岡病院小児科 柴田瑠美子 先生  
日時 平成25年11月16日(土)  
午後1時30分~午後3時30分(午後2時開演)  
会場 諏訪赤十字病院2階 研修センター  
対象 食物アレルギーの子どもに関わる医療・教育関係者、栄養士、保育士、保護者など

主催 諏訪小児食物アレルギー研究会

後援 岡谷市医師会、諏訪市医師会、諏訪郡医師会、諏訪6市町村および諏訪6市町村教育委員会

■お問い合わせ先 諏訪小児食物アレルギー研究会事務局  
電話73-0731 (眞田)

### 土地家屋調査士の行う無料相談会開催~諏訪会場~

土地家屋調査士の行う無料相談会が諏訪会場で開催されます。土地家屋の悩みを打ち明けられず諦めてしまっている方、土地家屋調査士という特定した資格者に相談をしたいという方を対象に行います。

●日時 平成25年11月9日(土)  
午後1時~午後4時30分  
(※相談時間は1件30分まで)

●相談内容 1. 土地の境界に関するトラブルの悩み  
2. 土地建物に関する登記等のこと

●会場 諏訪市公民館 2階 204号室  
※なお当日は混雑も予想され、会場でお待ちいただく場合も考えられますので、あらかじめご予約いただきお越しください。

■ご予約先 長野県土地家屋調査士会事務局  
電話026-232-4566  
予約受付時間: 午前10時~午後3時  
(※正午~午後1時を除く)

## 募集情報

### 陸上自衛隊高等工科学校生徒募集

陸上自衛隊高等工科学校とは、国際社会で自信を持って対応できる自衛官となるために、中学校卒業者を対象に採用する制度です。

●受付期間 平成25年11月1日(金)~  
平成26年1月10日(金)まで

●応募資格 15歳~17歳の男子

〔平成9年4月2日~平成11年4月1日までに  
生まれた男子で、中学卒業、卒業見込みの者〕

●試験期日 平成26年1月18日(土)

●試験内容 筆記・口述試験、適性検査及び身体検査  
※詳しい内容は下記までお問い合わせください。

■お問い合わせ先 長野地方協力本部 諏訪地域事務所  
電話82-6785

### 消防団員募集

下諏訪町消防団入団資格が拡大されました。

下諏訪町消防団では町内に居住する者及び、町内への通勤者も入団可能となりました。

消防団員は住民の生命や財産を守るため、火災や大規模災害発生時に自宅や職場から駆けつけ、消火活動・救助活動を行います。18歳以上の方なら男女問わず入団でき、会社員、自営業者、公務員など様々な方が集まり活動しています。入団希望の方は下記までお問い合わせください。

■お問い合わせ先 下諏訪町 消防課 庶務係  
電話28-0119

# カルチャー

## 諏訪湖博物館・赤彦記念館 ☎27-1627

- ◆休館日 11月5日(火)・11日(月)・18日(月)・25日(月)
- ◆料金 一般 350円 小・中学生 170円
- ◆開館時間 9時～17時 (ただし入館は16時30分まで)

### お楽せみナール

#### 日本刀の基礎知識 パートⅡ

日本の美術品として世界に誇る「日本刀」。その製作過程や歴史、取り扱い・保存など日本刀について知識を深めていただく講座です。

日時：11月10日(日) 午後1時30分～3時30分

場所：諏訪湖博物館・赤彦記念館 講堂

参加費：無料

募集：20人

申込み：博物館まで電話でお申し込みください。

### 悠遊倶楽部 (大人のものづくり体験)

#### 「水墨画を描いてみませんか」

扇面に水墨画を描きます。初めての方でも道具類を用意しますのでお気軽にご参加ください。

日時：11月17日(日)・24日(日)

午後1時30分～3時30分

場所：諏訪湖博物館・赤彦記念館 講堂

講師：真野 玉淳 先生

参加費：500円(材料費)

定員：20人

申込み：電話27-1627(博物館)

までお申し込みください。

(定員になり次第締め切り)



## 下諏訪町立図書館 ☎27-5555

- ◆休館日 11月5日(火)・6日(水)・11日(月)・18日(月)・25日(月)・29日(金)
- ◆開館時間 9時30分～19時(火～金)  
9時30分～18時(土日祝)

### ◎町内一斉家庭読書の日◎ (町中PTA連合会などが主催)

#### 11月10日(日)

毎月第2日曜日は町内一斉家庭読書の日です。

ご家庭でお子さんと一緒に本を読む時間をお持ちください。

### ◎クリスマス工作教室◎

#### 12月1日(日) 10時30分～11時30分

於 図書館2階会議室

クリスマスにちなんだ工作。お楽しみに!

5歳以上の方ならどなたでも参加無料

持ち物等詳しいことは図書館にお問い合わせください。

### ◎図書館ボランティア募集のお知らせ◎

- 1 本の返却・整理・書架の清掃
  - 2 図書館内外の環境美化
  - 3 イベントに対する協力
- 無理をせず、できる範囲で、ご協力をお願いいたします。

## 諏訪湖オルゴール博物館 奏鳴館 ☎26-7300

### 11月2・3日(土・日) ハッピーハロウィンin奏鳴館

#### ♪仮装してご来館で入館料半額+ドリンク券

大人 800円⇒400円 子供 400円⇒200円

更にコーヒー又は紅茶のチケット(当日のみご利用)が付きます。

ぜひ仮装してご来館ください。スタッフも仮装しています。

#### ♪お子様にキャンディ・プレゼント

「トリック・オア・トリート!」が言葉ですが、「お菓子をくれないといたずらしちゃうぞ!」でもOKです。

勇気を出してスタッフにお声をかけてくださいね。

#### ♪奏鳴館が幽霊屋敷に!?

～ホーンテッド・ミュージアムVol.7 ヴェルディ～

ホーンテッド・ミュージアムは幽霊屋敷の中を魔女がご案内する、ハロウィンバージョンのプログラムです。7回目となる今回のテーマは生誕200年・イタリアの作曲家ヴェルディです。リピーターにおススメしたい大人向けのプログラムですが、初めての方やお子様にもお楽しみ頂けます。是非、ご家族でお出かけください。(毎時30分～、2F展示室)

#### ◆毎時30分より、2F展示室でアンティークオルゴールのご案内を行っています。(大人800円、小中学生400円)

#### <売店と喫茶ソナタは入館料不要です> 開館時間9:00～17:30

♪記念品・お返し・お祝いにおすすめのオルゴールを多数ご用意しております。ぜひご来館下さい。

メール・Fax・お電話での問合せもお待ちしております。

Fax: 0266-26-1044 メール: info@someikan.com

## 諏訪湖時の科学館 儀象堂 ☎27-0001

### ◆ぶらりしもすわ 三角八丁 其の二十

#### 『秋風にさそわれて 足湯でのんびり儀象堂』

11月3日(日・祝) 9:00～17:00

入館料無料

\*2階シアターでは、下諏訪町に古くから伝わる「諏訪大社下社の御柱木遣り唄」の披露があります。

<時間> 10:30、11:30、12:30、13:30

詳しくは、下諏訪町木遣保存会まで (TEL28-1282)

\*開館時間：9:00～17:00

\*正面入り口横：足湯・1階：売店・1階：休憩コーナーはご自由にご利用いただけます。

スタンプラリーで疲れたら、足湯でちょっと一休み☺

(詳しくは、三角八丁チラシをご覧ください。)

## 11月 休日水道工事店

日	曜	指定工事業者	住所	電話
2	土	(株) オスガ 設備	岡谷市長地権現町	27-6622
3	日	(有) 藤森 水道	岡谷市長地御所	27-7289
4	月	(株) 総建	五官	28-8295
9	土	松澤 工業(株)	曙町	28-0919
10	日	(株) 六協	広瀬町	28-6000
16	土	(株) 若松	西鷹野町1部	28-5113
17	日	(株) 上條電設工業	社東町第2	23-5330
23	土	(有) 共同建設	町屋敷1組	28-1365
24	日	(株) 親水工業	東山田第2	27-8399
30	土	水道建設(株)	町屋敷3組	28-8139

※都合により工事店が変更される場合があります。建設水道課 上水道管理係 内線228

## 証明発行時間の延長

- 日時 毎週火曜日・木曜日の午後7時まで(祝日、年末年始の休日は除く)
- 場所 町庁舎1階 住民環境課総合窓口係
- 対象 住民票・戸籍・所得証明書などの証明書発行と印鑑登録

※転入・転出・転居などの異動届や住民票の広域交付・住基カード申請はできません。

■下諏訪町 住民環境課 総合窓口係  
電話27-1111 (内線133～135)

## ●11月の税金等納期限●

11月27日 (水)	温泉使用料 保育料	10月分 11月分
12月2日 (月)	国民健康保険税 後期高齢者医療保険料	8期11月分 8期11月分

## ●11月の休日納税相談●

- 開設日時 **9日(土)・10日(日)**  
(午前10時から午後4時まで)
  - 開設場所 町庁舎1階 税務課窓口
  - 内 容 税金等の納付及び納税相談
- 【お問い合わせ先】 下諏訪町 税務課 収納係  
☎27-1111 (内線126・127)

## 11月各種相談

※相談は無料です。  
\*は事前に予約が必要です。

相談名	日	曜日	時間	場所
*法律相談 行政相談	28日 19日	木 火	午後1時～午後5時 午後1時～午後3時	住民環境課 生活環境係 ☎27-1111 (内線143)
住民相談・一般相談 消費生活相談	休日を除く毎日		午前8時30分～午後5時15分	までお問い合わせください。
*交通事故相談	14日	木	午前10時～午後3時	諏訪地方事務所 ☎57-2900
児童家庭・教育相談	休日を除く毎日		午前8時30分～午後5時15分	教育委員会 ☎27-3204 ※面接での相談については事前に予約をお願いします。
女性総合相談	毎月第2火曜日		午前10時～午後1時30分	まちづくり協働サポートセンター☎27-1111(内線258)
建築なんでも相談 (リフォーム・耐震改修など)	毎月第3土曜日		午前9時～正午	下諏訪商工会議所 ☎27-8533 ※面談日については事前に確認をお願いします。
工業相談	随時		午前9時～午後5時	ものづくり支援センターしもすわ☎26-2226
*税務相談	13日	水	午前10時～正午	下諏訪商工会議所会館2階 税理士会事務局 ☎28-6666
結婚衣装等公開日	2日 17日	土 日	午後1時～午後4時	総合文化センター 和室 (2階) *事前のお問い合わせは、健康福祉課 福祉係 ☎27-1111 (内線233)
福祉総合相談				
・一般相談	月～金曜日		午前8時30分～午後5時15分	下諏訪町地域包括支援センター (下諏訪町社会福祉協議会内) ☎26-3377
・一般相談、権利擁護相談、成年後見相談	月～金曜日		午前9時～午後5時	老人福祉センター 相談室
・結婚相談	毎週金・土曜日		午前10時～午後3時	☎28-2827

## 11月健康診査等

種	別	日	曜日	時間	場所
乳幼児健診	2 か月 (平成25年 9月生)	26日	火	午前9時～	保健センター ☎27-8384
	4 か月 (平成25年 7月生)	26日	火	午後0時45分～	
	10 か月 (平成25年 1月生)	15日	金	午後0時45分～	
	1歳6か月 (平成24年 4月生)	5日	火	午後0時45分～	
	2 歳 (平成23年 8月生)	19日	火	午前9時～	
3 歳 (平成22年 10月生)	11日	月	午後0時45分～		
予防接種	B C G (平成25年3月生)	1日	金	午後2時～午後2時15分	
	三種混合 (平成24年11・12月に3回目終了した者)			午後2時～午後2時30分	
	四種混合 (平成25年5・6月生)			13日 水 午後2時～午後2時15分	
育児・栄養相談 (すこやか相談)		5・18日	火・月	午前9時～午前11時	
妊婦教室 (ハッピーマタニティー教室)		8・22日	金	午前9時30分～正午	
		16日	土		
離乳食教室 (もぐもぐ学習会)		14日	木	午前10時～午前11時	
*心のほっと相談 (事前に予約が必要です)		14日	木	午後1時30分～午後3時30分	
お達者クッキング		6日	水	午前9時30分～正午	
インターバル速歩講座		18日	月	午後2時～午後4時	下諏訪体育館



- 休日・夜間緊急医案内サービス ☎0570-088199 (ナビダイヤル)
- 諏訪地区小児夜間急病センター (15歳以下・午後7時～9時) ☎54-4699

# クローズアップ☆う～んとおいしいレシピ

## りんご蒸しパン

(下諏訪北小学校 栄養士)

子どもも大人も  
大好きな蒸しパン！  
おやつにいかが  
ですか？



### ☆材料 (4人分)

- ★りんご(できれば紅玉) 1/2個
- ★薄力粉 50g
- ★ホットケーキミックス 30g
- ★ベーキングパウダー 1g
- ★塩 0.3g
- ★上白糖 25g
- ★卵 1個
- ★牛乳 30cc
- ★サラダ油 大さじ1
- ★アルミカップ 4個

### ☆作り方

- ①りんごはよく洗い、皮のままサイコロ型に切っておく。
- ②薄力粉・ホットケーキミックス・ベーキングパウダー・塩・上白糖をふるいにかけておく。
- ③卵と牛乳を合わせて混ぜておき、②でふるったものと混ぜる。
- ④③にサラダ油を入れ、混ぜる。
- ⑤出来たたねにりんごを混ぜ合わせ、アルミカップの8分目くらいまで入れる。
- ⑥10～15分ほど蒸して完成。  
(竹串で刺してみてくださいこなくなったらOKです。)



11月の暦  
下諏訪睦神興  
柴田吉郎作

美術館で、素晴らしい作品に触れるひときは、私たちの暮らしにうおいを与えてくれる、かけがえない時間ですね。でも美術館って、私にはまだまだ知らないヒミツがいっぱいあるんですよ！ということ、普段は私たちが決して見ることのできない美術館の裏側を覗いてみませんか？美術館専門用語も解説しちゃいます。しか絵本形式でワクワクがいっぱいです！ミニクイズつき。

(宮坂昭子)



フロランス・デュカトー/文

美術館ってどんなところ?  
西村書店

料理研究家「辰巳芳子」のドキュメンタリー映画「天のしずく」を監督した著者が、映画では伝えきれなかった彼女の魅力、そして日本人が忘れかけている大切なことを綴った本です。「戦争の貧困を経験し、土と太陽の有り難さを知り、命を守る術を学びました。」大正生まれの彼女が語る重みのある言葉の数々、彼女の手仕事の凄さを余すことなく伝えることで、日本の食・農・暮らしの真の姿を見つめ直して欲しい。そんな著者の願いが伝わります。

(濱 智栄子)



河邑 厚徳/著

手から心へ  
辰巳芳子のおくりもの  
NHK出版

今月のおすすめ本  
町図書館から

## 平成25年11月 下諏訪町リサイクルカレンダー

「×」印の日は収集を行いません

	日	月	火	水	木	金	土	資源物等の収集品目
第1週						1	2	アルミ缶・ペットボトル・無色ビン・白色トレイ・発泡スチロールと色つきトレイ
第2週	3	4	5	6	7	8	9	スチール缶・茶色ビン・紙類(新聞紙・ダンボール紙・雑誌・紙パック・その他の紙類)
第3週	10	11	12	13	14	15	16	アルミ缶・ペットボトル・その他の色ビン・白色トレイ・発泡スチロールと色つきトレイ
第4週	17	18	19	20	21	22	23	スチール缶・金属類・ <b>剪定木・草葉埋立てごみ</b>
第5週	24	25	26	27	28	29	30	乾電池・蛍光管・電球 (一緒の袋で出して構いません。)

### 皆様へお願い

■「家庭ごみの正しい出し方」「リサイクルカレンダー」で確認してから出してください。  
氏名を必ず書いてください。

月例資源物収集日：11月3日(日) 午前7時～午前8時の間に指定場所へ。※種類ごとに十字にしばって出してください。

硬質プラスチック収集日：11月17日(日) 午前9時～午前11時までの間に赤砂崎へ持ち込んでください。

※紙類は、雨が降っている場合は絶対に出さないでください。

※第4週資源物の日に「剪定木」を収集しています(11月までの期間限定です)。長さ1m以内、束ねた直径30cmにし、記名した荷札をつけて出してください。焼却ごみとしての収集は通年で行っています。氏名を書いた45リットルの焼却ごみ袋を巻いて出してください。